

[¿Quiénes Somos?](#) | [Escribenos](#) | [Correspondencia](#) | ISSN 1729-3812

[Portada](#)

Del 16 al 22 de julio de 2015

[Galería de Fotos](#)

[Dossier Especial](#)

[Noticias anteriores](#)

Sugerimos...

[Imprimir](#)

Publicado en No. 741

[Sugerimos...](#)

[Con la FMC](#)

[Protagonista](#)

[Quehaceres](#)

[Criterios](#)

[Reflexiones](#)

[Hablemos francamente](#)

[En familia](#)

[Salud](#)

[Cultura](#)

[Deportes](#)

[Globalicemos la](#)

[solidaridad](#)

[La mujer en el mundo](#)

[Mujeres con historia](#)

[Famosas en La Habana](#)

[Eventos](#)

[Mil ideas](#)

[Comer y beber a la](#)

[cubana](#)

[La página verde](#)

La 12 Bienal de La Habana en femenino



Alicia Villarreal Mesa (Chile) Licenciada en Arte, Universidad Católica de Chile. Diplomada en Comunicación Social, UCL-Louvain, Bélgica. Ha obtenido las becas Cifo, Guggenheim, Fundación Andes y Fondart. Es docente en las escuelas de Arte y Cultura Visual de la Universidad Arcis, y ArtCCO Universidad del Desarrollo. Entre sus proyectos destacan: No hay lugar sagrado, Ejercicios de conexión, La enseñanza de la geografía, Jardín en préstamo, Musba, Museo de barrio, Condición de lugar, La escuela imaginaria. Ha participado en numerosas exposiciones, tanto en Chile como en el extranjero; entre ellas destacan, Viewpoint, Cifo Art Space Miami, 2011. Ha recibido varias distinciones, la más reciente, el Premio Altazor: Arte Tridimensional con su instalación No hay lugar sagrado, entregado por la Galería Patricia Ready en Santiago de Chile, 2014.

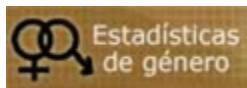
Sandra Monterroso es una artista visual nacida en Guatemala en el año 1974. Actualmente reside en Austria donde cursa estudios en candidatura a Doctorado en Prácticas Visuales de la Academia de Artes de Viena.

Tiene una carrera en Diseño Gráfico en la Universidad Rafael Landívar de Guatemala y cuenta con una Maestría de Procesos de Diseño en UPAEP de Puebla, México. Obtuvo una especialidad en Paz y Desarrollo por la Universidad Jaume I de Castellón, España. Ha recibido, además, talleres y cursos de grabado y artes visuales en Guatemala y México. Entre sus exposiciones individuales recientes se encuentran:



Acciones para abolir el deseo, galería The 9.99 (2014) y *Efectos Cruzados*, Galería Piegatto (Arte La Fábrica), 2011. Ha participado en diversas exposiciones colectivas, entre las más recientes se podrían mencionar: GRID, International Photography Biennial: Racok Atin/Do Justice, Amersfoort, Holanda (2012); *Mi cuerpo es un arma*, Bienal del Mercosur (2011); *Miradas de mujer*, Centro Cultural de España (CEE), México (2011); *Brillo*, 9.99/proyecto, Guatemala (2010); *Miradas Transversales, políticas del cuerpo*, Ex Teresa Arte Actual, México D.F (2010) y Edificio MacNichols, Bienal de las Américas, Estados Unidos (2010). Se le han otorgado diversos reconocimientos

Otros vínculos



Masculinidades en cuba



NO a la violencia contra la Mujer

Observatorio



[Directorio
Prensa](#)

por su labor artística como el 2do lugar JUANNIO, subasta de arte latinoamericano, Guatemala (2012); 3er lugar JUANNIO, subasta de arte latinoamericano, Guatemala (2011) y Mención Honorífica XVI Bial de Artes Visuales Paíz, Guatemala (2008).



Dolores Cáceres (Córdoba, Argentina), Argentina) se especializa en Arte Público. A fines de la década del noventa comenzó con una serie denominada *Maquillaje de museos* que inicialmente exhibió en el Centro de Arte Contemporáneo de Córdoba y más tarde en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, junto a

la intervención de los túneles de los subterráneos de la línea C (1999). Es un referente al hablar de arte público en el subcontinente. Durante más de diez años ha realizado intervenciones, acciones y obras en proceso, cualificadas por el uso de textos y palabras a través de los cuales recrea la memoria colectiva, los síntomas de una época, la fe religiosa, la historia local y los conflictos de su región, desde la perspectiva autorreferencial. Esta necesidad de dar voz al yo y a la colectividad encuentra particular resonancia en el ámbito público, donde sus llamados de atención pueden lograr mayores niveles de interpelación y visibilidad.

(<http://www.revistasexcelencias.com/arte-por-excelencias/editorial-9/ensayo/dolores-caceres-texto-y-accion-en-la-obra-publica>)

Con su presentación en el año 2001 en la III Bial del MERCOSUR (Porto Alegre), da inicio a la serie *Dolores de Argentina*, en la que utiliza su nombre como soporte de la obra. Ha participado en otros eventos de gran relevancia como la IX Bial de La Habana (2006), la I Bial del Fin del Mundo en Ushuaia (2007) y la Bial de Curitiba (2009). Trabaja como operadora cultural desde 1986, año en que se hace cargo de la Galería de Arte Jaime Conci, impulsando los primeros proyectos de video instalación en la ciudad de Córdoba. Ejerció de jurado en el Premio MAMBA Fundación Telefónica en 2005 y publicó en diferentes medios gráficos como *La Voz del Interior*, *Revista I* y *Revista WIPE*. Fue invitada a ofrecer conferencias en distintas Universidades y Centros de Investigación como la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba y la Universidad Siglo XXI. Cáceres ha sido galardonada en varias ocasiones: Primer Premio de Escultura para Espacio Público por la obra *Corazón Abierto* organizado por el Gobierno de la Provincia de Córdoba (2003); Premio Leonardo a la artista de la joven generación otorgado por el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires (2002); Nominada por la Asociación Argentina de Críticos de Arte para la Experiencia del Año por la Intervención Urbana en el Museo de Arte Moderno y en los subterráneos de la ciudad de Buenos Aires (2000).

Lia Rodrigues es considerada como una de las coreógrafas más vanguardistas e innovadoras de Brasil. Estudió Historia en la Universidad de Sao Paulo en la década del 70 y pensó dedicarse a la antropología. En la década del 80 se trasladó a Europa donde trabajó en la Compañía Maguy Marin en París. De regreso a su país natal fundó Lia Rodrigues Compañía de Danza en una de las mayores favelas de Río de Janeiro en 1991, una escuela de danza pensada para ofrecer posibilidades y educación a los jóvenes bailarines de la favela y de otras partes del país. Es la fundadora del Festival Panorama de Danza en Río de Janeiro inaugurado en 1991 y fue su directora hasta el 2005. Es reconocida por su comprometimiento con la sociedad y por su preocupación por las problemáticas que afectan su país.



Verónica Wiese es una artista peruana nacida en 1973. Estudió comunicación audiovisual en el Instituto Peruano de Publicidad y fotografía en el Instituto Antonio Gaudí.

Entre los años 2002 y 2004 realizó varios talleres de escultura en Lima y en Nueva York. En el período comprendido entre 2003 y 2006 ejerció como directora de la Galería Punctum en Perú. Ha realizado diversas exposiciones personales y colectivas entre las que destacan *Naturaleza escondida* (2001), *Buenos Aires Photo* (2006), *Microfusión* (2007), *Con pecado concebido* (2008), *XClu-Eternity* (2013), por tan solo mencionar algunas. Además ha participado en diferentes eventos internacionales como la Bienal de Fotografía Grid en Ámsterdam.

Regina Silveira es una de las principales artistas brasileñas de la actualidad, quien desde hace más de una década realiza un trabajo que vincula arquitectura, espacio público y entorno urbano con su principal característica de reflexionar sobre la imagen y los códigos de representación. Sus obras contemporáneas tienen un aire juvenil y fresco que nos hace recordar el surrealismo, el dadaísmo y el minimalismo.

Después de ver las composiciones de Regina Silveira, serán difíciles de olvidar. Una artista que vale la pena conocer para recordar nuestros juegos infantiles cuando la luz de una vela o de una linterna era el mejor juguete de nuestra infancia en los días de oscuridad.

<http://historiasenciladelarte.blogspot.com/2009/11/el-arte-como-un-juego-de-sombras.html>



Wild Noise es el resultado de un proyecto de intercambio museológico entre el Bronx Museum of the Arts y el Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA).

La colaboración se viene gestando desde hace tres años por iniciativa cubana y comprende un conjunto de acciones diseñadas con el propósito de continuar estrechando los nexos entre las dos naciones.



Considerado el mayor empeño conjunto de Cuba y Estados Unidos en el ámbito de las artes visuales en los últimos 50 años, *Wild Noise* comprende la realización de talleres educativos para adolescentes y jóvenes, curadurías conjuntas de muestras de arte, conferencias públicas y la creación de nuevas obras a través del intercambio de los jóvenes artistas **Mary Mattingly**, quien

desde febrero se encuentra en la Isla, y Humberto Díaz, que a partir del año próximo trabajará en el Bronx.

Mary Mattingly dijo en conferencia de prensa que su proyecto “tiene connotaciones mediambientales, ecológicas y sociales que resultan de gran interés al propiciar un espacio de sobrevivencia sostenible”.

En este contexto los cubanos podremos disfrutar de la perspectiva que nos expone el Museo del Bronx. Una concepción de arte estrechamente relacionada con su contexto y su compromiso social, con la vida contemporánea y la agitación cotidiana, vinculado al quehacer de artistas de origen africano, asiático y latinoamericano. Propuestas que juegan con lo ágil, lo joven y lo local, con la recuperación crítico-reflexiva de prácticas pasadas. Interesantes ruidos que describen maneras de hacer arte y, a la vez, de hacer historia.

<http://www.cubacontemporanea.com/noticias/12731-ruido-salvaje-de-nueva-york-la-habana#sthash.bv3IUmFp.dpuf>

La artista neoyorkina Mary Mattingly posa junto a su obra titulada Pull, Propuesta de un lugar en el medio: sin puerta y sin paredes. Expuesta en el Parque Central, como parte de la XII Bienal de La Habana. Foto: Roberto Morejón/ AIN.

Estados Unidos: Mary Mattingly neoyorkina

Las coloridas abstracciones de **Sofía Bøhtlingk** evocan paisajes caóticos y distópicos, en los que la geometría y las formas orgánicas cohabitan de mutuo acuerdo. En sus pinturas, realizadas en óleo sobre tela, la mancha funciona como herramienta plástica expansiva, y la línea, suelta y gestual, como un componente para comprimir. El triángulo y las variaciones de éste en polígonos es un elemento recurrente que rompe con las secciones más matéricas y atmosféricas de sus composiciones. En los trabajos de esta artista argentina, figura y fondo, plano y profundidad, naturaleza y artificio, movimiento y reposo, funcionan como mecanismos de tensión efectiva.



En la Casa de la Obrapía, **Sandra Calvo** y su intervención crítica y colaborativa en espacios del Consejo Catedral de la Habana Vieja. A través de “Arquitectura sin arquitectos”, la mexicana mostró aquellos espacios de tensión entre la apropiación irregular y lo urbanísticamente planeado. La obra de Calvo es interdisciplinaria: emerge en el espacio donde convergen arte, antropología, urbanismo y política. Emplea principalmente videoinstalación, libro-objeto, fotografía y texto. Analiza críticamente las nociones de espacio público e informalidad, los procesos de trabajo, la organización laboral, los actos de resistencia y sabotaje, la temporalidad de una acción, mostrando la tensión interna entre lo político y lo poético, entre los hechos y la imagen capturada. <http://www.chopo.unam.mx/exposiciones/ArquitecturasinArquitectos.html>

En la obra de **Francisca Benítez (Chile)** se manifiesta una permanente sensibilidad y análisis con respecto a la relación entre el ser humano y su entorno, sea este natural o urbano. Tras una formación en el campo de la arquitectura, su práctica artística comenzó desarrollándose en torno al estudio del espacio público y las fuerzas que le dan forma, utilizando como medios de expresión el video, la fotografía, el dibujo y la performance. En los últimos años, su trabajo ha ido evolucionando hacia una interacción más directa con el público, creando acciones

performativas que subvierten los límites establecidos creando inesperadas áreas de coexistencia, interacción y diálogo.

Son en Señas, su performance para la Bienal de La Habana, es una creación colectiva que explora la poesía en Lengua de Señas Cubana. La obra se desarrolla a partir de una semana de clases, ejercicios y experimentos que se llevan a cabo en la Asociación Nacional de Sordos de Cuba (ANSOC). A través de este trabajo, Benítez intenta manifestar las posibilidades del arte para crear puentes culturales e interdisciplinarios, explorar la poética de la lengua de señas y desarrollar una obra participativa donde las personas pueden ser parte de una creación colectiva conservando su libertad individual. Las presentaciones públicas se realizarán el 22 de mayo -día de la inauguración de la Bienal- en el Centro Wifredo Lam.

Guisela Munita (San Fernando 1971). Licenciada en Arte y Profesora de Artes Plásticas egresada de la Universidad de Playa Ancha, Valparaíso. Realizó un Postítulo en Arte Universidad en la Pontificia Católica, Santiago (2000-2001). Recibió una beca para estudios de Postgrado en Estudios de Cultura Visual en la Universidad de Barcelona (2002-2003). Luego ingresó al Doctorado Espacio Público y Regeneración Urbana (2003-2005) en la Universidad de Barcelona. Actualmente se encuentra realizando su tesis doctoral en el programa de Bellas Artes en Universidad Complutense de Madrid, España y realizando el Proyecto Fondart "Estado Público" junto a la artista Ángela Ramírez. Ha realizado exposiciones individuales financiadas por Fondart en su mayoría y participado en diversas muestras colectivas. Ha sido becada por Fundación Andes para proyectos de creación y estudios en el extranjero. Actualmente es docente de la Universidad Uniacc, Santiago Instituto Profesional Arcos, sede Viña del mar y Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.



Ingrid Mwangi (Kenya/Alemania)

Nacida en 1975 en Nairobi, Ingrid Mwangi vive y trabaja en Alemania. "Como artista-intérprete, reacciono, interpreto y pongo en cuestión los clichés, los estereotipos a los que soy confrontada. Para hacerlo he elaborado una estrategia artística que consiste en adoptar el papel del otro. Soy el ser herido, la fiera enjaulada, la criatura exótica, la reina desnuda. Mi piel se colorea con múltiples matices. Mis pies están suspendidos, como los de un ahorcado, mi espalda respira tranquila, pero luce las marcas del látigo, mi rostro se hunde en el río rojo donde se ha vertido la sangre. Me sirvo del arte para despertar las conciencias."

BÉLGICA-TÚNEZ: Naziha Mestaoui es un artista de vanguardia, emblemática de una visión generosa de arte que pone la cuestión de la naturaleza en el corazón de los desafíos culturales

ESPAÑA-SUIZA: La **Ribot**. Bailarina, coreógrafa y artista visual nacida en Madrid. Desde 2004, vive y trabaja en Ginebra, Suiza. La Ribot, contribuyó al desarrollo de la Nueva Danza en España desde los años 80, cuando inicia su trabajo coreográfico.





A partir de los 90, dirige su trabajo por una nueva vía, al crear las Piezas distinguidas, título genérico de una obra coreográfica fragmentada en unidades y concebida en series. Su propuesta cuestiona la economía del espectáculo, el mercado del arte y la función del artista. La Ribot expone e interroga la mirada a partir del espacio, de la imagen y del movimiento. En sus obras, el cuerpo se muestra como sujeto pensante y como materia viva.

Su trabajo visual forma parte del MUSAC (Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León, del Artium (Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo), del FRAC Lorraine (Fonds Régional d'art contemporain), de La Panera (Lleida), de la Fundación Cajasol (Sevilla) y La Casa Encendida (Madrid).

Cuba:

Glenda León es una artista plástica que nos pide que escuchemos lo que ve; que veamos lo que escucha o que pensemos sobre lo que escuchamos y vemos al admirar una de sus obras. En un periodo de tiempo relativamente cortonació en La Habana en 1976- , León ha obtenido reconocimiento alrededor del mundo por su



remarcable habilidad para ponerle sonido al medio visual. Sus obras conceptuales y videoarte son exhibidos en museos como el Centre Georges Pompidou de París, el Museo Nacional de Bellas Artes de La Habana o el Museo de Bellas Artes de Montreal, así como en galerías de Cuba, Alemania, España y Estados Unidos.

Elizabet Cerviño: 1986. Manzanillo, Cuba. “Mi práctica artística, que se aborda desde una posición espiritual, física y contemplativa, tiende a la fragilidad, con gestos sutiles del ritual y de la artesanía, donde, en la fabricación, una acción resulta impersonal y aparece el trabajo con el arte como su apellido. Yo uso todos los medios de comunicación, por una idea exige un cuerpo autosuficiente a materializarse. De acuerdo con esta idea de que mi trabajo puede tomar la forma de actuación, medio ambiente, instalación, objeto (pintura), etc. O puede ser un gesto que trata de decir una palabra, pero se queda en un sonido. El vacío es una entidad natural dentro de mi práctica, y su representación pretende purificar. Hay una tendencia hacia la no representativo”.

Proyecto Espacios fue creado en 1998 por la arquitecta cubana **Vilma Bartolomé** Arencibia, y está integrado por arquitectos, diseñadores gráficos, industriales y de vestuario, ingenieros, historiadores, licenciados en Humanidades y en Ciencias. Durante su trayectoria creativa, ha concebido más de 200 proyectos, varios de los cuales han recibido premios de Diseño. Proyecto Espacios ha realizado la museografía de diversas exposiciones de artes plásticas, y recibió el Premio Especial de Curaduría de la VIII Bienal de La Habana, en el año 2003

ESPAÑA:

Cuqui Jerez (España - 1973) Residencia: Alemania. Berlín. Se forma en Ballet Clásico en el Real Conservatorio de Música y Danza en Madrid. Entre 1995 y 1997 estudia danza contemporánea en el Mouvement Research de Nueva York. En 1999 regresa a Nueva York para estudiar dirección de cine en la New York Film Academy. Es a partir de entonces cuando surge la necesidad de buscar un lenguaje propio y cuando comienza a desarrollar su trabajo individual como creadora. Ese mismo año, 1999, participa en el taller de Entrecuerpos-Mugatxoan, desarrollado en Arteleku, San Sebastián, bajo la dirección artística de Blanca Calvo y Ion Munduate.

Obras

- » The Dream Project - 2014
- » Crocodiles and Alligators - 2012
- » The Nowness Mystery - 2011
- » The Croquis Reloaded - 2009
- » The Rehearsal - 2009
- » The Real Fiction (Dirección) - 2006
- » A Space Odissey (2002) (Dirección, Intérprete) - 2002
- » A Space Odissey (2001) (Dirección, Intérprete) – 2001

María Jerez nace en Madrid en 1978. Trabaja principalmente en Europa. Su trabajo se sitúa entre el cine, la coreografía, el teatro, la arquitectura y las artes visuales. Se interesa por el límite.

Produce las piezas “El caso del espectador” (2004), “This Side Up” (2006) y “La Coartada Perfecta” (2011-2012). Realiza la película “The Movie” (2008) dentro del proyecto “The Neverstarting Story”, una colaboración entre Cristina Blanco, Amaia Urra y Cuqui Jerez con las que ha colaborado en varias ocasiones. También ha trabajado y colaborado con Juan Domínguez, Gary Stevens y Jérôme Bel, entre otros. Inicia su trabajo y sigue estando cerca del proyecto Mugatxoan.

Ha formado parte del grupo de trabajo El CLUB. Organiza Living Room Festival (Madrid) junto con Cuqui Jerez, Luis Úrculo y Juan Domínguez. Recibe los encargos de La Capital Cultural Europea Linz 09 (Austria), CAMPO (Bélgica) y VIA 2018 (Maastricht) para realizar los proyectos “I like to move it move it”, “Five People” y “The School Project” respectivamente. Ha dado clases en el Máster en Práctica Escénica y Cultura Visual 2011-2012 y 2012-2013 (Madrid).

Esperanza Collado, Esperanza Collado es artista-investigadora, y su práctica se expande en el comisariado, la crítica, y la docencia. Autora de Paracinema: la Desmaterialización del Cine en las Prácticas Artísticas (Premio Escritos Sobre Arte 2011), es co-fundadora de Experimental Film Club en Dublín, donde programa regularmente. Su trabajo artístico más reciente reúne aspectos esculturales, sónicos y gaseosos del cine, y se circunscribe dentro de su investigación alrededor de la idea de paracinema (o la posibilidad de expresar aspectos propios del cine fuera de su medio), la arquitectura de la luz proyectada y su relación con el cuerpo, el corte y el acto de lectura. Desde 2011 trabaja con el artista y crítico irlandés Maximilian Le Cain en el proyecto Operation Rewrite produciendo películas, instalaciones, performances y video. Es miembro fundador de la Asociación Artística LEVE, espacio para producción cultural en el León rural, y creó el encuentro artístico español-irlandés Márgenes: Experimento y Praxis (thisisnotashop Gallery, espacio público, National gallery of Ireland) en Dublín en 2008, que continuó en Madrid en 2009. Su trabajo curatorial, artístico e investigador ha sido becado por el Museo Artium, Culture Ireland, The Irish Arts Council, MUSAC, Fundación Arte y Derecho, etc., y se ha mostrado en Tactic Art y

The Guesthouse en Cork (Irlanda), Anthology Film Archives y X-Initiave en Nueva York, Close-Up Film Centre en Londres, y Director's Lounge en Berlin, entre otro



María Sibande (nacida 1982) es una artista sudafricana que vive y trabaja en Johannesburgo. Su trabajo explora temas de género, clase y raza, a través de la representación escultórica. Su obra ha sido expuesta en el pabellón de Sudáfrica en la Bienal de Venecia de 2010, y su obra "¡Viva la Reina Dead" se encuentran en murales por toda la ciudad de Johannesburgo en 2010

Publicado: 28/5/2015

[Escribenos](#)

| [Correspondencia](#)

| [Galería de Fotos](#)

| [Dossier Especial](#)